

# CONTRAC

Appât pour rats et souris

## Tue les rats surmulots résistant à la warfarine

Les rats surmulots et les souris communes peuvent consommer une dose mortelle en une seule fois, les premiers rongeurs morts apparaissant 4 ou 5 jours après le début du traitement.

N° D'HOMOLOGATION: **22237** LOI SUR LES PRODUITS  
ANTIPARASITAIRES

### DOMESTIQUE

AVERTISSEMENT



POISON

#### GARANTIE:

Bromadiolone.....0.005%

Contient du benzoate de dénatonium

Ce produit contient du malathion à raison de 0.01% à titre d'agent de conservation.

### LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE CONTENANT EXTÉRIEUR AVANT L'EMPLOI

(pour détails supplémentaires sur la sécurité, voir verso)

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

CONTENU NET: 43g

Fabriqué par: Bell Laboratories, Inc., 3699 Kinsman Blvd., Madison, WI 53704 USA

**PRÉCAUTIONS:** GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS, DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET DES ANIMAUX D'ÉLEVAGE. Peut être nocif ou létal si ingéré ou absorbé par la peau. Ne pas ouvrir les produits prémesurés offerts en emballages serrés. Porter des gants de caoutchouc lors de l'élimination des carcasses de rongeurs, des appâts inutilisés et des contenants vides. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Se laver les mains avant de manger, boire, mâcher de la gomme, fumer ou aller aux toilettes. Laver la peau à fond avec de l'eau et du savon après avoir manipulé ce produit. Laver les vêtements contaminés séparément, à l'eau chaude et au savon, avant de les porter à nouveau. **TENIR À L'ÉCART DES ALIMENTS DESTINÉS À LA CONSOMMATION HUMAINE OU ANIMALE.**

Si le produit pénètre sous les vêtements, les retirer immédiatement, se laver à grande eau et enfiler des vêtements propres.

**PREMIERS SOINS:** En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, laver à l'eau et au savon. En cas d'ingestion, faire boire un ou deux verres d'eau et PROVOQUER LE VOMISSEMENT en touchant le fond de la gorge avec les doigts ou un objet arrondi; faire vomir jusqu'à ce que le liquide vomi soit clair. Ne pas provoquer le vomissement et ne rien donner par la bouche à une personne inconsciente. Signaler immédiatement à un médecin ou à un centre antipoison tous les cas d'ingestion de ce produit. Prévenir immédiatement un vétérinaire lorsque l'empoisonnement d'un animal de compagnie ou d'élevage est suspecté. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:** Si ce produit a été avalé, prendre de la vitamine K<sub>1</sub> sous forme d'injections intramusculaires ou sous-cutanées, ou par voie orale; c'est le remède recommandé en cas d'empoisonnement par anti-coagulant. Le traitement approprié sera déterminé par la gravité du cas établi en mesurant la prolongation des temps de prothrombine. L'analyse de ces temps indiquera s'il faut répéter le traitement.

**RISQUES POUR L'ENVIRONNEMENT:** Ce produit est toxique pour les poissons et la faune. Ne pas laisser ce produit se répandre dans les lacs, les rivières ou les étangs.

**MODE D'EMPLOI:** Se référer au contenant extérieur pour le mode d'emploi complet.

**ÉLIMINATION:** Ne pas réutiliser le contenant vide. Jeter le contenant aux ordures ménagères.

**Élimination des rongeurs:** Jeter les rongeurs morts avec les ordures ménagères ou les enterrer.

**ENTREPOSAGE:** Conserver dans un endroit frais et sec, à l'écart des aliments destinés à la consommation humaine ou animale et des autres produits chimiques. Ranger la portion inutilisée du produit dans son contenant d'origine, dans un endroit sûr à l'abri des enfants et des animaux non ciblés.

**AVIS À L'UTILISATEUR:** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

091506

# CONTRAC

Appât pour rats et souris

## Tue les rats surmulots résistant à la warfarine

Les rats surmulots et les souris communes peuvent consommer une dose mortelle en une seule fois, les premiers rongeurs morts apparaissant 4 ou 5 jours après le début du traitement.

N° D'HOMOLOGATION: **22237** LOI SUR LES PRODUITS  
ANTIPARASITAIRES

### DOMESTIQUE

AVERTISSEMENT



POISON

#### GARANTIE:

Bromadiolone.....0.005%

Contient du benzoate de dénatonium

Ce produit contient du malathion à raison de 0.01% à titre d'agent de conservation.

#### LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

(pour détails supplémentaires sur la sécurité, voir verso)

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

CONTENU NET: 20 x 43 g

Fabriqué par: Bell Laboratories, Inc., 3699 Kinsman Blvd., Madison, WI 53704 USA

**PRÉCAUTIONS:** GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS, DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET DES ANIMAUX D'ÉLEVAGE. Peut être nocif ou létal si ingéré ou absorbé par la peau. Ne pas ouvrir les produits prémesurés offerts en emballages serrés. Porter des gants en caoutchouc lors de l'élimination des carcasses de rongeurs, des appâts inutilisés et des contenants vides. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Se laver les mains avant de manger, boire, mâcher de la gomme, fumer ou aller aux toilettes. Laver la peau à fond avec de l'eau et du savon après avoir manipulé ce produit. Laver les vêtements contaminés séparément, à l'eau chaude et au savon, avant de les porter à nouveau. **TENIR À L'ÉCART DES ALIMENTS DESTINÉS À LA CONSOMMATION HUMAINE OU ANIMALE.**

---

*This Section For Product Label Identification Purposes Only:*

*Contrac Rat & Mouse Bait Commercial, PMRA Reg. No. 22236, Container Label, 091506*

*Page 1 of 4 - French*

**PREMIERS SOINS:** En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau pendant 15 minutes. En cas de contact avec la peau, laver à l'eau et au savon. En cas d'ingestion, faire boire un ou deux verres d'eau et PROVOQUER LE VOMISSEMENT en touchant le fond de la gorge avec les doigts ou un objet arrondi; faire vomir jusqu'à ce que le liquide vomi soit clair. Ne pas provoquer le vomissement et ne rien donner par la bouche à une personne inconsciente. Signaler immédiatement à un médecin ou à un centre antipoison tous les cas d'ingestion de ce produit. Prévenir immédiatement un vétérinaire lorsque l'empoisonnement d'un animal de compagnie ou d'élevage est suspecté. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:** Si ce produit a été avalé, prendre de la vitamine K<sub>1</sub> sous forme d'injections intramusculaires ou sous-cutanées, ou par voie orale c'est le remède recommandé en cas d'empoisonnement par anti-coagulant. Le traitement approprié sera déterminé par la gravité du cas établi en mesurant la prolongation des temps de prothrombine. L'analyse de ces temps indiquera s'il faut répéter le traitement.

**RISQUES POUR L'ENVIRONNEMENT:** Ce produit est toxique pour les poissons et la faune. Ne pas laisser ce produit se répandre dans les lacs, les rivières ou les étangs.

**MODE D'EMPLOI:** Utiliser les appâts pour éliminer le rat surmulot (*Rattus norvegicus*), le rat noir (*Rattus rattus*) et la souris commune (*Mus musculus*) à l'intérieur et le long des murs extérieurs des immeubles.

**Installations indirectement reliées à la transformation alimentaire :**

Usage réservé uniquement aux installations de produits non-alimentaires où les denrées destinées à la consommation humaine ou animale, de même que l'équipement servant à l'emballage et à la manutention ne sont jamais laissés à découvert. **Installations où sont transformés, entreposés et servis des aliments destinés à la consommation humaine ou animale :** Usage réservé uniquement aux installations de transformation des aliments et de la viande lorsqu'elles ne sont pas en activité. Ranger ou couvrir tout aliment, matériel d'emballage et ustensile avant de disposer l'appât dans les points d'appât. Retirer tous les appâts et les carcasses de rongeurs avant la réouverture des installations (y compris les aires d'entreposage et de restauration).

**RESTRICTIONS D'UTILISATION:** L'appât DOIT être placé dans un point d'appât protégé ou dans un endroit hors de portée des enfants, des animaux de compagnie ou des animaux d'élevage. NE PAS placer l'appât là où il risquerait de contaminer des aliments ou encore sur des surfaces venant en contact direct avec des aliments.

**CHOIX DES LIEUX DE TRAITEMENTS:** Déterminer les lieux où les rats et/ou les souris trouveront et mangeront le plus facilement les appâts. Habituellement, ce sont les endroits situés le long des murs, les ouvertures rongées, dans ou à côté des terriers, dans les coins et aux endroits cachés, entre les planchers et les murs, ou là où les rongeurs ou leurs traces ont été observés. Enlever le plus possible de nourriture.

**APPLICATION:**

**RATS:** Placer de 2 à 10 sachets à un intervalle de 4,5 à 9 mètres. Renouveler avec des appâts frais sans interruption pendant 10 jours ou jusqu'à ce que l'activité des rats cesse.

**SOURIS COMMUNES:** Placer 1 sachet tous les 2,5 à 3,5 mètres. Il sera peut-être nécessaire d'ajouter plus d'appâts (jusqu'à 2 sachets) là où vous constatez une activité élevée des souris. Renouveler avec des appâts frais sans interruption pendant 15 jours ou jusqu'à ce que l'activité des souris cesse. **RATS ET SOURIS:** Remplacer immédiatement les appâts contaminés ou gâtés. Pour éviter une nouvelle prolifération, éliminer autant que possible toute nourriture, eau et lieux de cachette. S'il y a réinfestation, répéter le traitement. Installer des stations d'appâts permanentes alimentées en appâts selon les besoins, là où il y a une présence continue de souris.

**ÉLIMINATION:** Ne pas réutiliser le contenant vide. Jeter le contenant vide dans les ordures ménagères.

**Élimination des rongeurs:** Jeter les rongeurs morts avec les ordures ménagères ou les enterrer.

**ENTREPOSAGE:** Conserver dans un endroit frais et sec, à l'écart des aliments destinés à la consommation humaine ou animale et des autres produits chimiques. Ranger la portion inutilisée du produit dans son contenant d'origine, dans un endroit sûr à l'abri des enfants et des animaux non ciblés.

**AVIS À L'UTILISATEUR:** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

091506

\*\*\*\*\*

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.